## SLV GmbH

BETRIEBSANLEITUNG FÜR DECKENEINBAULEUCHTE

OPERATING MANUAL FOR RECESSED CEILING LUMINAIRE

MODE D'EMPLOI POUR ENCASTRÉ

INSTRUCCIONES DE SERVICIO PARA LUMINARIA EMPOTRAR

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO PER LAMPADA DA INCASSO

GEBRUIKSHANDLEIDING VOOR PLAFONDINBOUWLAMP

INSTRUKTIONSVEJLEDNING FOR INDBYGNINGSLAMPE

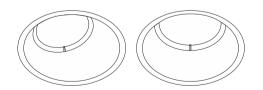
INSTRUKCJA OBSŁUGI DLA LAMPA DO MONTAŻU W SUFICIE

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СВЕТИЛЬНИК ДЛЯ МОНТАЖА В ПОТОЛКЕ

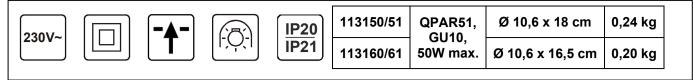
BRUKSANVISNING FÖR
TAKLAMPA FÖR INFÄLLD MONTERING

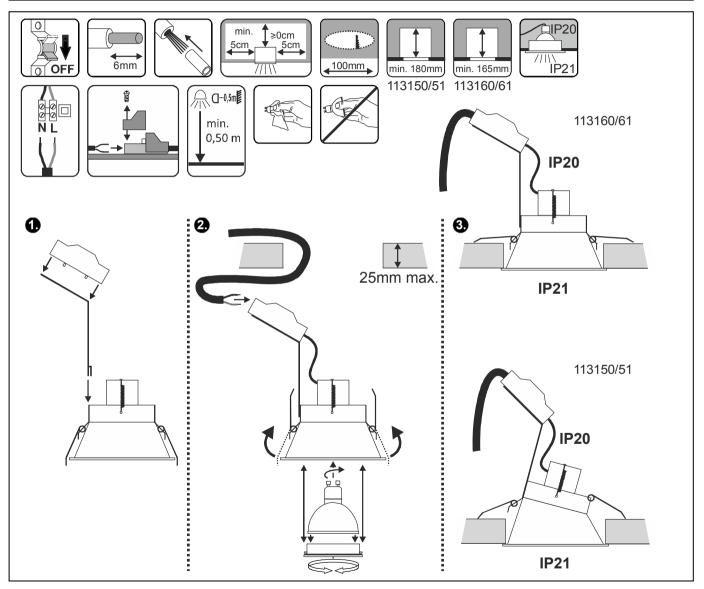
TAVAN IÇI LAMBA IÇIN KULLANMA KILAVUZU

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ SÜLLYESZTETT MENNYEZETI LÁMPATEST



113150/51 113160/61





art.-no. 113150/51 113160/61 04.08.2015 © SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0 Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняется право на внесение технических изменений. Tekniska ändringar kan förekomma. Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. A technikai részletek termékenként változhatnak.

## **FNGLISH**

## **OPERATING MANUAL FOR** RECESSED CEILING LUMINAIRE 113150/51 113160/61

Read this short manual carefully and keep it accessible for further



# Disregard of the safety messages may lead to danger of life, burning or

- Installation, mounting or works on the electrical connection may only be carried out by an approved electrician.
- The product may not be modified or converted.
- Do not hang or fasten anything on the product, especially no decoration.
- Do not cover the product provide free air circulation.
- The luminaire may only be operated with a complete and intact protection glass.
- In case of a malfunction you may NOT touch the product or operate it further. Disconnect the product from the power supply by an external switch or by the fuse.

A malfunction exists when:

- visible damages appear.
- the product does not work properly (e.g. flickering).
- smoke, steam or crackling sounds appear.
- smell of burning is recognisable.
- an overheating is recognisable (e.g. by discolouration of adjacent

Operate the product only after maintenance and examination by an approved electrician!

• This product is not intended to be used by children. Ensure that children do not suffer any harm e.g. by burns from hot surfaces or by electrical shock.

Additional safety messages are indicated by this symbol:

#### **USE AS DIRECTED**

This product serves exclusively lighting purposes and may:

- only be used with a voltage of 230V ~50Hz.
- only be installed according to safety class II (two).
- only be operated when firmly mounted on a stable, even and tilt-fixed
- only be operated on normally or not flammable surfaces.
- not be exposed to strong mechanical loads or to strong contamination.

### **OPERATION**

The distance between the light source and the illuminated surface must be at least **0,5 m**. Pay special caution to easily inflammable objects (e.g. curtains, fabrics, foliage, etc.).

#### MAINTANANCE AND CARE

#### Light source

Exchange the light source always before it reaches its lifespan, to avoid personal injuries, or damages of the luminaire or other objects.

Disconnect the product from the power supply, before you exchange the light source. Let the light source cool down before replacement.

⚠ Use only light sources that are suitable for the product. Suitable light sources are indicated on the type label.

- Suitable light sources: QPAR51, GU10, 50W max.
- · Replacing the light source
  - Loosen the bulb keeping device.
  - · Remove the used light source.
  - Insert the new light source with a slight-turn to the right.
  - Insert the new light source into the bulb holder.
  - Reattach the bulb keeping device.
- Check and clean the gasket after each opening of the luminaire. The bearing surface of the gasket must be free of dirt. These measures ensure that the IP class is maintained.
- Note the proper fit for the gasket.

- The following environmental influences may have unwanted effects on the surface of the product:
  - · acid rain and sour soil, high salt content in the air
  - cleaning agents, fertilizer especially in flowerbeds
  - thawing salt, other chemical substances (e.g. herbicides)

Protect the product by adequate means to avoid unwanted changes of the

Disconnect the product from the power supply and let it cool down, before you clean the product.

· Clean the product on a regular basis using a slightly moistened, soft and flufffree cloth. Please also note additional supplied notes on maintanance and

### STORAGE AND DISPOSAL

• The product must be stored in a dry and clean environment. Do not strain the product mechanically during storage.

After a damp or soiling storage the product may only be installed after checking its condition by an approved electrician.



• Do not dispose the product with the regular household waste! Products marked with this sign must be disposed according to the directive(WEEE, 2003/108) on electrical and electronic devices at local collection points for such devices!

#### **INSTALLATION** (only by an approved electrician)

Switch off the mains or respectively the connection lead before doing any

① Use only parts, which are supplied with the product or are described as accessories!

⚠ Inspect the product for loose parts inside the housing. When there are loose parts inside the housing and these are not explicitly described the product may not be installed or operated.

Use the supplied fastening material only when it is suited for the installation background. If this is not the case use only fastening material suiting the installation background.

#### Unpacking

- Carefully take the product out of the packaging removing any transport
- Before disposal of the packaging material make sure that all components of the product are removed.

#### Installation place

- The product is solely suited for recessed installation in dry cavity ceilings.
- Note the security advice on the distance to the illuminated surface in the chapter OPERATION.

The product may only be utilized according to IP20/IP21.

IP20: Protection against foreign objects > Ø 12,5mm - No protection against

IP21: Protection against foreign objects > Ø 12,5mm - Protection against vertically falling water drops.

• Note the minimum distances in the ceiling. Minimum distance to each side: 5 cm.

⚠ Keep a sufficient distance to flammable surfaces. The indicated recess depth is the minimum depth. Depending on the installation situation the needed recess depth may be larger. This is especially the case, when there are flammable materials above the luminaire or to ensure the sufficient ventilation.

⚠ Do not cover the product, especially not with insulating



materials:

Prepare the power supply lead according to valid rules for outdoor installations.

⚠ Do not seal the product yourself, using additional silicon or another sealant.

### Installation steps (read completely before installation)

- Install the luminaire as shown in the figure.
- Mark and cut the opening. Do not damage the mains lead. The measurements for the openings are: Ø: 10 cm
- Remove the cover on top of the connection clamp.
- Electrical Connection
- The product must be able to be separated by an all pole separation from the current supply.
- For electric connection attach the black or brown wire (live conductor) of the connection lead with the clamp L and the blue wire (neutral conductor) of the connection lead with the clamp N.
- Attach the cover back on the connection clamp.
- Direct the luminaire into the opening, with the retaining springs pointing
- · Inserting the light source
  - Insert the light source into the luminaire as shown on the figure.
- Note the proper fit for the gasket. Tighten the screws in a cross-wise order, to achieve an even pressure on the gasket.

Check if the product functions properly and is securely fixed!

art.-no. 113150/51 113160/61 © 04.08.2015 SLV GmbH. Daimlerstr. 21-23. 52531 Übach-Palenberg. Germany. Tel. +49 (0)2451 4833-0

Technical Details are subject to change.